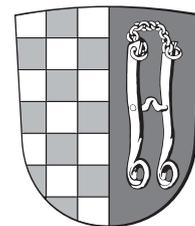


**Telefon:** (09084) 9697-0  
**Fax:** (09084) 9697-30  
**E-Mail:** markt@bissingen.de  
**Internet:** www.bissingen.de  
**Amtsstunden:**  
**Mo.-Fr.** 08.00 - 12.00 Uhr  
**Di.** 13.00 - 16.00 Uhr  
**Do.** 13.00 - 18.30 Uhr



# Markt Bissingen

Der  
**Markt Bissingen**  
lädt im Rahmen der  
20. Kulturtage des Landkreises Dillingen a.d. Donau  
ganz herzlich ein zum

## HEIMATABEND

„Heilwasser, Kurheime, Blumenfeste - Fremdenverkehr und Naherholung im Kesseltal einst und jetzt“  
am Donnerstag, 28.09.2017, 19.30 Uhr im Saal des Gasthauses Krone

Im letzten Jahrhundert war Bissingen auf bestem Wege, ein bekannter Kurort zu werden. Zwei Kurheime, ein Schwimmbad und Gästepensionen prägten das Ortsbild. Blumenfeste und andere Veranstaltungen zogen Menschen aus nah und fern an. Eine spannende Zeit, über die Archivpfleger Helmut Herreiner berichtet. Der Musikverein Kesseltal und die Chorgemeinschaft Bissingen sorgen für die musikalische Umrahmung.

Saalöffnung: 18.45 Uhr      Eintritt: 4,00 Euro

### Wochenenddienst Markt Bissingen

#### Notfalldienst der Ärzte

Bereitschaftsdienstzentrale, Tel.: 116 117  
In **lebensbedrohlichen Notfällen** ist die  
Rettungsleitstelle unter Tel.: 112 erreichbar.

#### Abwasserbeseitigung

Fa. BSB 5: Tel.: (0172) 8603275

#### Wasserversorgung

Markt Bissingen: Tel.: (09084) 9697-77  
Sie werden über diese Nebenstelle des Rathauses an den  
jeweiligen diensthabenden Gemeindearbeiter weiterver-  
bunden.

#### Bayer. Rieswasserversorgung

Wasserversorgung Riesgruppe: Tel.: (09081) 21020

#### LEW

24h-Störungsdienst-Nr. (0800) 5396380

#### Erdgas Schwaben

Bereitschaftsdienst Tag und Nacht: Tel.: (0800) 1828384

#### Kesseltaler Bürgerservice (KeBs)

Oberes Kesseltal: (0160) 97245024  
Unteres Kesseltal: (0160) 97245022

#### Kesseltaler Pflegestation

Im Galgenfeld 19, Tel.: (0151) 14932416

#### Pro Seniore Residenz Bissingen

bei Notfallpflege, Tel.: (01801) 848586

#### Trauerfälle

**Bestattungsunternehmen Werner, Bissingen,**  
Tel.: (09084) 920668

**Kath. Pfarramt Bissingen:** Tel.: (09084) 256

**Evang.-Luth. Pfarrbüro Oppertshofen-Brachstadt:**  
Tel.: (09070) 1539

**Evang. Kirchengde. Unterringingen:** Tel.: (09089) 516

## Amtlicher Teil

### Auszüge aus der Sitzung des Marktgemeinderates vom 25.07.2017

#### Sanierung Hochbehälter Buch

Der Marktgemeinderat hat beschlossen den bestehenden Hochbehälter Buch zu sanieren. Die Verwaltung wurde beauftragt die Entwurfsplanung in die Wege zu leiten und die entsprechenden Ausschreibungen zu veranlassen. Die Wasserkammerauskleidung soll im Werkstoff Edelstahl erfolgen.

#### Bauanträge

Fürstl. Bissinger Auerquelle W. Hörhammer GmbH & Co. KG, Auerweg 1, Bissingen – Neubau einer Lagerhalle und Überdachung auf den Fl. Nrn. 142/1, 143 Gem. Göllingen und Fl. Nr. 256, Gem. Bissingen

Das gemeindliche Einvernehmen wurde erteilt.

Johannes Spielberger – Bauvoranfrage zur Errichtung einer kleinen Halle für Maschinen auf Fl. Nr. 90, Gem. Burgmagerbein, Bissingen

Das gemeindliche Einvernehmen wurde zurückgestellt und die Verwaltung beauftragt mit dem Bauwerber einen anderen Standort der Halle auf dem Grundstück zu suchen, der sich besser in die Umgebung einfügt.

### Auszüge aus der Sitzung des Marktgemeinderates vom 08.08.2017

#### Angebot LEW Verteilnetz Augsburg – Errichtung Straßenbeleuchtung im GT Zoltingen

Der Marktgemeinderat hat beschlossen das Angebot der LEW-Verteilnetz GmbH zur Errichtung der Straßenbeleuchtung im GT Zoltingen zum Angebotspreis von 105.339,99 € (brutto) anzunehmen.

#### Angebot LEW Verteilnetz Augsburg – Umstellung der Stromnetzanschlüsse von Freileitung auf Kabelhauseinführung im GT Zoltingen

Der Marktgemeinderat hat beschlossen das Angebot der LEW-Verteilnetz GmbH zur Umstellung der Stromnetzanschlüsse von Freileitung auf Kabelhauseinführung zum Angebotspreis von 39.150 € (brutto) anzunehmen.

#### Bauanträge

Jutta Zörle-Wirth, Stillnau 24, Bissingen – Neubau eines Carports auf Fl. Nr. 9/5, Gem. Stillnau

Thomas Hurler, Fronhofen 34, Bissingen – Auffüllen von Erdaushub auf Fl. Nr. 45, Gem. Fronhofen

Wohnbautechnik Oßwald GmbH – Neubau eines 5-Familienhauses mit 4 Fertigteilgaragen und Stellplätze – Fl. Nr. 545, Schertlinstraße 14, Bissingen

Josef u. Traudl Ott, Leiheim 33, Bissingen – Errichtung eines Hühnerstalles mit Wintergarten u. Freilauf für 1000 Hühner u. Anbau einer Überdachung an die bestehende Halle auf Fl. Nr. 15, Gem. Leiheim

Der Marktgemeinderat hat zu allen Bauanträgen, teils unter Auflagen, das gemeindliche Einvernehmen erteilt.

### Auszüge aus der Sitzung des Bau- und Umweltausschusses vom 12.09.2017

#### Bauanträge

Judith Failer – Neubau von 2 Fertiggaragen sowie einem Fahrradstellplatz, Am Eichelacker 33, Fl. Nr. 225/26 Gem. Bissingen

Skiclub Oberliezheim – Aufstellen einer Skihütte auf Fl. Nr. 343 (Winterstandort) sowie Fl. Nr. 544 (Sommerstandort), Gem. Oberliezheim, Bissingen

Matthias Barwig – Erneuerung des Dachstuhls vom Satteldach zum Pultdach, sowie Nutzungsänderung vom ehem. Stadel u. Stall zum Lagerraum mit Werkstatt für Reifenservice, Stillnau 86, Fl. Nr. 1, Gem. Stillnau

Reinhard Rieder – Neubau eines Getreidelagersilos NL 5/14 auf Fl. Nr. 31, Gem. Hochstein, Hochstein 22

Peter Veh – Umbau eines Wohnhauses, Aufbau Dachgaube, Anbau Abstellraum, Terrassenüberdachung, Oberliezheim 87, Fl. Nr. 472/4 Gem. Oberliezheim, Bissingen

MKM Wohnbau u. Bauträger GmbH – Neubau Wohnanlage 9 WE mit Tiefgarage auf Fl. Nr. 7, Schloßstraße 6, Bissingen

Der Bau- und Umweltausschuss hat zu allen Bauanträgen das gemeindliche Einvernehmen erteilt.

#### Redaktionsschluss Amtsblatt

Für das Amtsblatt am 05. Oktober ist der Redaktionsschluss Montag, 02.10.2017, 12.00 Uhr. Wir bitten alle Vereine und Inserenten um Beachtung.

#### Fälligkeit der Pachten

Am 01. Oktober 2017 ist der Pachtzins für die verpachteten, gemeindeeigenen Grundstücke zur Zahlung fällig. Zahlungspflichtige, die der Gemeinde keinen Abbuchungsauftrag erteilt haben, werden um Überweisung gebeten.

#### Bundestagswahl 2017 - Briefwahl

Für alle Briefwahlunterlagen, die Sie ab heute, Donnerstag 21.09.2017 beantragen, bitten wir Sie, die Unterlagen im Rathaus in Bissingen, Am Hofgarten 1, Zimmer 1 bei Frau Hermann, persönlich abzuholen. Die Erfahrungen der letzten Wahlen haben gezeigt, dass Briefwahlunterlagen, die am letzten Donnerstag vor dem Wahltag mit der Post versandt wurden, nicht zuverlässig zugestellt werden konnten. Bitte denken Sie auch daran, beim Ausfüllen der Briefwahlunterlagen (Stimmabgabe) den beigefügten Wahlschein zu unterschreiben. Ist der Wahlschein nicht von Ihnen unterschrieben, ist Ihre Stimme ungültig!

#### Briefwahlunterlagen - Zusätzliche Öffnungszeiten

Briefwahlunterlagen können Sie noch bis zum Freitag, den 22.09.2017 bis 18.00 Uhr beantragen. Das Rathaus ist von 15.00 bis 18.00 Uhr geöffnet. Im Falle nachgewiesener, plötzlicher Erkrankung können die Briefwahlunterlagen darüber hinaus zu folgenden Zeiten (unter tel. Terminvereinbarung unter 09084/9697-38) beantragt werden:

- Samstag, den 23.09.2017 von 10.00 - 12.00 Uhr

- Sonntag, den 24.09.2017 von 13.00 - 15.00 Uhr

**Beachten Sie bitte, dass hierfür die Vorlage eines ärztlichen Attestes nötig ist!**

Wir bitten Sie auf diesem Wege nochmals, die Wahlbenachrichtigungsbriefe auf der Rückseite korrekt auszufüllen und zu unterschreiben. Sollte der Antrag nicht korrekt ausgefüllt sein, können wir Ihnen **keine** Briefwahlunterlagen aushändigen.

Des Weiteren bitten wir alle Bürger, die die Briefwahlunterlagen beantragt haben und bis heute nicht erhalten haben, sich im Bürgerbüro bei Frau Hermann zu melden (Zimmer Nr. 1, Tel.-Nr. 09084/9697-38). Alle Briefwahlunterlagen müssen **spätestens** am **Wahlsonntag** (24. September 2017) **18.00 Uhr** im Rathaus des Marktes Bissingen vorliegen. Gerne können Sie die Unterlagen vorbeibringen oder in den Briefkasten am Rathaus einwerfen.

#### **Wahlvorstand**

Auf diesem Wege möchten wir nochmals alle Wahlvorstände daran erinnern, die Wahlunterlagen für den Wahlsonntag (24.09.2017) am morgigen Freitag, den 22.09.2017 zwischen 15.00 Uhr und 18.00 Uhr abzuholen.

### **Wahlbekanntmachung zur Bundestagswahl**

1. Am **24. September 2017** findet die **Wahl zum 19. Deutschen Bundestag** statt. Die Wahl dauert von **08.00 bis 18.00 Uhr**

2. Der Markt Bissingen ist in 4 Stimmbezirke eingeteilt. In den Wahlbenachrichtigungen, die den Stimmberechtigten in der Zeit vom 24. August bis 03. September 2017 übersandt worden sind, sind der Stimmbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem die Stimmberechtigten abzustimmen haben. In der Wahlbenachrichtigung befindet sich auch ein Hinweis, ob der jeweilige Wahlraum barrierefrei zugänglich ist.

3. Der Briefwahlvorstand tritt zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um **17.00 Uhr** im Sitzungssaal des Rathauses des Marktes Bissingen, Am Hofgarten 1, 86657 Bissingen zusammen.

4. Jede wahlberechtigte Person kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis sie eingetragen ist. Die Wähler und Wählerinnen haben ihre **Wahlbenachrichtigung** und einen **amtlichen Personalausweis oder Reisepass** zur Wahl mitzubringen. Die Wahlbenachrichtigung ist auf Verlangen bei der Wahl abzugeben.

Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jeder Wähler und jede Wählerin erhält bei Betreten des Wahlraums einen Stimmzettel ausgehändigt.

Jeder Wähler und jede Wählerin hat eine **Erststimme und eine Zweitstimme**. Der **Stimmzettel** enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

a) für die **Wahl im Wahlkreis** in schwarzem Druck die Namen der **Bewerber und Bewerberinnen** der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch dieser, bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem des Kennworts und rechts von dem Namen jedes Bewerbers und jeder Bewerberin einen Kreis für die Kennzeichnung,

b) für die **Wahl nach Landeslisten** in blauem Druck die Bezeichnung der **Parteien**, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch dieser, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber oder Bewerberinnen der zugelas-

senen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Die wählende Person gibt ihre **Erststimme** in der Weise ab, dass sie auf dem **linken Teil des Stimmzettels (Schwarzdruck)** durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber oder welcher Bewerberin sie gelten soll, und ihre **Zweitstimme** in der Weise ab, dass sie auf dem **rechten Teil des Stimmzettels (Blaudruck)** durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll. Der Stimmzettel muss von der wählenden Person in einer Wahlkabine des Wahlraums oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass ihre Stimmabgabe nicht erkennbar ist. In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

5. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind **öffentlich**. Jede Person hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

6. Wähler und Wählerinnen, die einen **Wahlschein** haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,

a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlkreises oder

b) durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich vom Markt Bissingen einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

7. Jede wahlberechtigte Person kann ihr **Wahlrecht nur einmal und nur persönlich** ausüben (§ 14 Abs. 4 des Bundeswahlgesetzes).

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft; der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Markt Bissingen, den 06.09.2017

Michael Holzinger, Erster Bürgermeister

### **Ferienprogramm 2017 - Fotos**

#### **Liebe Vereine und Organisatoren,**

das diesjährige Ferienprogramm ist abgeschlossen und auch die Schule hat wieder begonnen. Auf diesem Wege sagen wir noch einmal herzlichen Dank für Ihre tatkräftige Unterstützung und die tollen Angebote, die Sie in diesem Jahr wieder auf die Beine gestellt haben.

Sollten Sie von Ihrer Veranstaltung Fotos gemacht haben, würden wir uns sehr freuen, wenn Sie uns diese per Mail (reiter@bissingen.de) zukommen lassen würden.

Besten Dank!

## Bürgersprechstunde mit dem Landtagsabgeordneten Georg Winter

Am Donnerstag, 26. Oktober 2017 findet von 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr eine Bürgersprechstunde mit dem Landtagsabgeordneten Georg Winter statt. Alle Bürger können die Gelegenheit wahrnehmen, um Anliegen bei dem Mandatsträger vorzubringen. Ort ist der Gasthof „Zum Hirsch“ in Wertingen, gegenüber Schloss und Rathaus gelegen.

## Bayerisches Rotes Kreuz - Voranzeige Keine Zeit zum Blut spenden

So mancher unserer Mitbürger wird beim Lesen dieses Aufrufes zur Blutspende-Aktion des BRK in seiner ersten Reaktion sagen: „Dazu habe ich keine Zeit.“

Dieser Satz ist zu einem Symptom für unser Leben geworden. Wäre es nicht klüger, für das Wichtige, ja Lebensrettende, beizeiten und ganz bewusst eine Stunde seiner Freizeit zu opfern? Für eine Blutspende zum Beispiel? Niemand weiß schließlich, wann er selbst einmal darauf angewiesen ist, dass ein anderer sich als Blutspender Zeit für ihn genommen hat, ohne besonderen Dank und Anerkennung, e i n f a c h so. Die nächste Blutspende-Aktion des Bayer. Roten Kreuzes findet statt am: **Donnerstag, den 28. September 2017**, von 17.00 - 20.30 Uhr in Bissingen, Grund- und Mittelschule, Stillnauer Str. 2

Auf dem gesamten Schulgelände besteht Rauchverbot!  
Wir bitten um Beachtung.

## Fahrplan Kreisfahrbücherei

Am Donnerstag, 28.09.2017

Oberliezheim	Bushaltestelle	15.00 bis 15.20 Uhr
Unterringingen	Bushaltestelle	15.40 bis 16.00 Uhr
Bissingen	Raiffeisenbank	16.30 bis 17.30 Uhr
Kesselostheim	Bushaltestelle	17.40 bis 18.00 Uhr

## AWV-Entsorgungstermine 2017

Bissingen mit sämtlichen Gemeindeteilen

Biotonne	Freitag, 22.09.
Restmülltonne	Dienstag, 26.09.

## Abholung Papiertonne

Gebiet 1: Bissingen, Burgmagerbein, Fronhofen, Göllingen, Hochstein, Stillnau, Thalheim

Gebiet 2: Oberliezheim

Gebiet 3: Diemantstein, Leiheim, Oberringingen, Unterringingen, Zoltingen

Gebiet 4: Warnhofen

Gebiet 5: Buggenhofen, Gaishardt, Kesselostheim, Unterringingen

Gebiet 1: Donnerstag, 05.10.; Gebiet 2: Freitag, 06.10.

Gebiet 3: Donnerstag, 05.10.

Gebiet 4: Donnerstag, 05.10. Gebiet 5: Freitag, 22.09.

## Recyclinghof und Grünsammelplatz

März bis November

Mittwoch, 14.00 - 17.00 Uhr

Samstag, 9.00 - 13.00 Uhr

## Abholung der gelben Säcke

Gebiet 1: Diemantstein, Fronhofen, Gaishardt, Hochstein, Leiheim, Oberliezheim, Oberringingen, Thalheim, Unterringingen, Warnhofen, Zoltingen

Gebiet 2: Bissingen, Buggenhofen, Burgmagerbein, Göllingen, Kesselostheim, Stillnau

Gebiet 1: Donnerstag, 21.09. / Gebiet 2: Freitag, 22.09.

## Der Markt Bissingen gratuliert sehr herzlich

### zum 86. Geburtstag

Georg Ruf, Oberringingen 2 (25.09.2017)

Michael Holzinger  
Erster Bürgermeister

## Kirchenanzeiger & Gottesdienst-Ordnung

### St. Peter u. Paul Bissingen

Lesungen am 25. Sonntag im Jahreskreis:

L1: Jes 55,6-9, L2: Phil 1,20 ad-24.27a, Ev: Mt 20,1-16a

**Sa. 23.09. Pfarrkirche Bissingen:** 9.00 Ministrantenprobe f.d. "Neuen", **Buggenhofen:** 17.30 RK, 18.00 Vorabendmesse – **Caritas-Kirchenkollekte**, Bruderschaftsmesse f. Josef Eggenmüller, HI.Messe f. Aloisia u. Josef Simak, Alois u. Josefa Grinbold, Josefa u. Andreas Jenuwein u. Josef Schäferling, Verst. Hillenbrand u. Wetzstein, Karl u. Maria Baumann u. Fam. Ostertag, Klaus Zahner, Johann u. Walburga Bösele u. Ottilie Hirner, GR Karl Hirner, Johann u. Martha Zörle

**So. 24.09. 25. Sonntag im Jahreskreis:** 9.00 Pfarrgottesdienst – musik. mitgest. v.d. Chorgemeinschaft – **Caritas-Kirchenkollekte**, HI.Messe f.d. Verst. d. Jahrgangs 1942, **Buggenhofen:** 10.30 Wallfahrtsgottesdienst d. Pfarrei Mündling

**Mo. 25.09.** 8.00 RK

**Di. 26.09.** 8.00 RK

**Mi. 27.09. Friedhofskapelle:** 8.00 HI.Messe

**Do. 28.09.** 18.30 RK i. Gebetsanliegen d. Papstes, 19.00 HI.Messe f. Hans Mair, Anna u. Michael Hiltner m. Töchtern, Ludwig u. Anna Mayershofer, Rudolf Schüssl, Verst. Fam. Rieder u. Jenning, Verst. Ang. Fam. Schüssl

**Fr. 29.09.** 8.00 RK

**Sa. 30.09. Buggenhofen:** 17.30 RK, 18.00 Vorabendmesse – **musik. mitgest. v. „Buchdorfer Zweigesang“ – Erntedankopfer, Minibrotaktion u. Verkauf v. Ährensträußen**, Jahresmesse f. Anton Schäferling, Jahresmesse f. Sebastian Kommer, Bruderschaftsmesse f. Johann Hillenbrand, Bruderschaftsmesse f. Erika Haselmayer, HI.Messe f. Kaspar Linder, Michael Schäferling, Göllingen u. verst. Ang., Theresia u. Josef Nothofer, Pater Marian Romanowiicz, Sebastian u. Anna Kommer u. Eltern, Johann u. Marianne Schüssl u. Ang.

**So. 01.10. 26. Sonntag im Jahreskreis - Erntedank:**

8.30 Oktoberrosenkranz, 9.00 Pfarrgottesdienst f.d. Pfarreiengemeinschaft mit **Generalvikar Harald Heinrich u. Domvikar Martin Rieß – Erntedankopfer, Minibrotaktion u. Verkauf v. Ährensträußen**

### St. Leonhard Oberliezheim

**Sa. 23.09.** 19.15 Vorabendmesse – **Caritas-Kirchenkollekte**, Hl.Messe f. Michael Veh u. verst. Oblinger, Alois Steinle u. Ang. Anton Faul - Gnugesser, Franz u. Barbara Oberfrank

**Mi. 27.09.** 18.30 RK, 19.00 Hl.Messe z. Muttergottes v. Guten Rat

**So. 01.10. 26. Sonntag im Jahreskreis – Erntedank: Pfarrkirche Bissingen:** 8.30 Oktoberrosenkranz, 9.00 Pfarrgottesdienst f.d. Pfarreiengemeinschaft mit Generalvikar Harald Heinrich u. Domvikar Martin Rieß

### St. Alban Stillnau

**Di. 26.09.** 18.30 RK, 19.00 Hl.Messe f. Georg Gnugesser m. Schwiegereltern

**So. 01.10. 26. Sonntag im Jahreskreis – Erntedank:** In Stillnau kein Gottesdienst, **Pfarrkirche Bissingen:** 8.30 Oktoberrosenkranz, 9.00 Pfarrgottesdienst f.d. Pfarreiengemeinschaft mit Generalvikar Harald Heinrich u. Domvikar Martin Rieß

### St. Ottilia Diemantstein

**Mi. 27.09.** 8.00 RK

**Sa. 30.09.** 19.15 Vorabendmesse – **musik. mitgest. v. „Klangzauber“ – Erntedankopfer u. Minibrotaktion**, Hl.Messe z. immerw. Hilfe Mariens, Friedrich Deiner u. Ang., Franz Gerstmeier u. Verw., Ottilie Hihler, Karl Schlund sen.

**So. 01.10. 26. Sonntag im Jahreskreis – Erntedank: Pfarrkirche Bissingen:** 8.30 Oktoberrosenkranz, 9.00 Pfarrgottesdienst f.d. Pfarreiengemeinschaft mit Generalvikar Harald Heinrich u. Domvikar Martin Rieß

### St. Michael Fronhofen

**So. 24.09. 25. Sonntag im Jahreskreis: Michelskirche:** 10.00 RK, 10.30 Festgottesdienst z. Patrozinium „Hl. Michael“ – musik. mitgest. v. Kirchenchor Fronhofen – **Caritas-Kirchenkollekte**, Hl.Messe f. Josef Kratzer u. verst. Ang., Anton Meyer, Xaver Kratzer, Bernhard Gnugesser u. Ang., Alfons u. Irma Schneller u. verst. Ang.

**Do. 28.09.** 8.00 RK

**Sa. 30.09.** 8.00 RK

**So. 01.10. 26. Sonntag im Jahreskreis – Erntedank: Pfarrkirche Bissingen:** 8.30 Oktoberrosenkranz, 9.00 Pfarrgottesdienst f.d. Pfarreiengemeinschaft mit Generalvikar Harald Heinrich u. Domvikar Martin Rieß

## Pfarreiengemeinschaft Bissingen

### Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Dienstag, von 8.00 – 12.00 Uhr, Donnerstag, von 16.00 – 18.00 Uhr, Freitag, von 8.00 – 12.00 Uhr. Das Pfarrbüro ist telefonisch unter der Tel.-Nr. 09084/256 erreichbar.

### Caritas-Kirchenkollekte

Die „Herbst“ Caritas-Kirchenkollekte findet in den Pfarreien **Buggenhofen, Oberliezheim, Bissingen und Fronhofen** am **Samstag bzw. Sonntag, 23. bzw. 24. September 2017** statt.

Die Caritas-Haussammlung findet in der Woche vom 25. September – 1. Oktober 2017 statt.

### Ministranten

Am **Samstag, 23. September 2017**, findet für die neuen Ministranten der Pfarrei Bissingen um **9.00 Uhr** in der **Pfarrkirche Bissingen** eine Ministrantenprobe statt. Um **10.00 Uhr** treffen sich die Oberministranten bei **Pater Georg**.

### Konzert zur Wiedereröffnung der Schwennenbacher Wallfahrtskirche

findet statt am: Sonntag, den 24. September 2017, 16.00 Uhr. Eintritt frei. Spenden für die Wallfahrtskirche erbeten.

### Binden von Ährensträußen für Erntedank

Der Pfarrgemeinderat Bissingen bindet am **Freitag, 29. September 2017 ab 16.30 Uhr** die Ährensträuße für Erntedank im Pfarrheim Bissingen. Hierzu sind Helfer aus der ganzen Pfarrgemeinde herzlich eingeladen.

### „Verkauf von Ährensträußen“

Nach den Gottesdiensten zum Erntedankfest am **Samstag, 30.09.2017 in Buggenhofen** und am **Sonntag, 01.10.2017 in Bissingen** werden Ährensträuße zum Preis von 1,50 € verkauft. Der Erlös ist für kirchliche und soziale Zwecke bestimmt.

### Grillfest der ehemaligen Ministranten

Am **Freitag, 29. September 2017** findet ab **19.00 Uhr im Hofgarten in Bissingen** ein Grillfest der ehemaligen Ministranten der Pfarreiengemeinschaft Bissingen statt. Dazu herzliche Einladung - auf Euer Kommen freuen sich Pater Georg und der Arbeitskreis der Ministranten

### Erntedankgottesdienst mit den Kindern

Zu allen Erntedankgottesdiensten der Pfarreiengemeinschaft sind die Kinder ganz herzlich eingeladen, einen kleinen Korb mit Erntegaben mitzubringen, der dann gesegnet wird.

### Elternabend der Erstkommunionkinder

Wir laden alle Eltern, deren Kind eine 3. Klasse besucht und im nächsten Jahr in unserer Pfarreiengemeinschaft zur Erstkommunion gehen möchte, zum 1. Elternabend am **Mittwoch, 4. Oktober 2017** um **20.00 Uhr** ins **Pfarrheim Bissingen** recht herzlich ein.

### Pfarrei Diemantstein

Freitag, 22.09.2017, keine Chorprobe

Freitag, 29.09.2017, 19.30 Uhr Chorprobe,

neue Sänger und Sängerinnen bitte auch teilnehmen!

## Evang.-Luth. Pfarramt, Oppertshofen-Brachstadt

### Gottesdienste

#### Sonntag, 24.09.2017

09:00 Uhr Gottesdienst, Oppertshofen (Pfr. Schall)

10:30 Uhr Eltern-Kind-Gottesdienst, Oppertshofen  
(Pfr. Schall & Team)

#### Sonntag, 01.10.2017

09:00 Uhr Gottesdienst zum Erntedankfest mit Abendmahl, Oppertshofen (Pfr. Schall)

10:15 Uhr Gottesdienst zum Erntedankfest mit Abendmahl, Brachstadt (Pfr. Schall)

### Wochenveranstaltungen

#### Donnerstag, 21.09.2017

20:00 Uhr Posaunenchor, Gemeindehaus

#### Freitag, 22.9.2017

16.45 Uhr Konfirmandenkurs, Gemeindehaus

#### Dienstag, 26.09.2017

19:30 Uhr Meditationskreis, Gemeindehaus

#### Mittwoch, 27.09.2017

19:15 Uhr Gospelchorprobe, Gemeindehaus

### Eltern-Kind-Gottesdienst

Liebe Eltern, am **Sonntag, den 24.09.2017 um 10.30 Uhr** ist es wieder so weit: Wir feiern den nächsten Eltern-Kind-Gottesdienst zum Thema „**Segnende Hände**“ in der evangelischen Kirche in Oppertshofen. Alle Eltern, Großeltern, Familien sind dazu herzlich eingeladen. Dieses Gottesdienstangebot richtet sich besonders an Familien mit Kindern im Alter von 0 bis 6 Jahren.

Wir freuen uns, Sie dort zu treffen.

Pfr. Horst Schall und das Vorbereitungsteam Sabrina Korbelka, Regina Kühnel, Sonja Hörhammer und Ramona Wenninger

### Dekanatsfrauentag

Sie sind herzlich eingeladen zum Dekanatsfrauentag am **Samstag 30.09.2017** um 14:00 Uhr im Evang. Gemeindehaus Donauwörth, Pflögstr.

**Katharina von Bora** – Mein Leben mit Gott und Martin; ein packender Vortrag über die Beziehung zwischen Frau und Mann und zwischen Gott und den Menschen. Der Vortrag von Heike Bauer-Banzhaf ist gewürzt mit Humor und Cleverness und bringt die Klugheit, Zuversicht und positive Eigen-Willigkeit der Lutherin zum Ausdruck. Anschließend ist bei Kaffee, Tee und Kuchen Zeit zum Plaudern.

### Bürostunden: (Frau Schneider)

Dienstag und Mittwoch von 8:30 Uhr bis 11:30 Uhr

Sie können uns auch so erreichen:

Tel. 09070/1539; Fax. 09070/921380

email: pfarramt.oppertshofen@elkb.de

Homepage: www.oppertshofen-evangelisch.de

Ihr Pfarrbüro

## Evang. Kirchengemeinde Unterringingen

### Gottesdienste

15. So.n.Trinit. Samstag, 23. September, in Unterringingen um 19 Uhr Gottesdienst, Pfarrer Rehner

Erntedankfest, 1. Oktober, Gottesdienst 10 Uhr, Lektorin Scherer

### Erntedankfest 1. Oktober 2017

Am 1. Oktober feiern wir das Erntedankfest. Bitte bringen Sie Ihre Erntedankgaben wie alljährlich am Freitag oder Samstag vormittag in die Kirche in Unterringingen. Vielen Dank.

### Bürotag im Pfarramt:

Unsere Sekretärin Frau Hildegard Eberhardt ist dienstags von 8 Uhr bis 13 Uhr im Pfarrbüro zu erreichen.

Tel. 09089/516; Fax 09089/920164

E-Mail pfarramt.aufhausen@elkb.de

>> Im Internet können Sie uns besuchen unter: [www.oberes-kesseltal-evangelisch.de](http://www.oberes-kesseltal-evangelisch.de)

Ihr evangelisches Pfarramt im Oberen Kesseltal

## Vereinsmitteilungen

### Chorgemeinschaft Bissingen

#### Chorprobe

Diesen Freitag müssen wir in der Probe 2 Auftritte vorbereiten, nämlich den Gottesdienst am Sonntag und den Heimatabend am nächsten Donnerstag. Um zahlreichen Probenbesuch wird gebeten.

#### Gottesdienst

Am kommenden Sonntag, den 24.9., umrahmen wir anlässlich der Jahrgangfeier 1942 den Gottesdienst in Bissingen. Beginn ist um 9.00 Uhr.

#### Heimatabend

Am kommenden Donnerstag, 28.9., findet anlässlich der Dillinger Kulturtage wieder ein Heimatabend im Gasthof „Krone“ statt, den unser Sangesbruder Helmut Herreiner abhält. Auch diesen Abend gestalten wir musikalisch mit. Beginn ist um 19.30 Uhr.

Die Vorstandschaft

### Kath. Landvolk

#### Aufruf an Gartenbesitzer - Basar 2017

Am Samstag 02.12.2017 findet wieder unser Adventsbasar statt. Dazu benötigen wir Material zum Anfertigen von Kränzen und Gestecken. Wenn Sie in Ihrem Garten Material übrig haben und abgeben möchten, melden Sie sich bitte bei Schiele Anton Tel. 09084/1249 oder Berchtenbreiter Hermann Tel. 09084/9211809.

Die Vorstandschaft

### Kartenreservierung zum Singspiel

Anlässlich des 40 jährigen Jubiläums der Landvolkgemeinschaft Dillingen findet wie bereits angekündigt ein Singspiel „Erdenreich-Himmelreich“ von Kathi Stimmer-

Salzeder statt. Aufgeführt vom Kirchenchor Bertolzheim mit Instrumentalensemble am Freitag, 17.11.2017 um 20 Uhr im Kirchenzentrum St. Ulrich in Dillingen. Da nur eine begrenzte Anzahl an Karten vorhanden ist, bitte schnell reservieren bei Schmid Luise Tel. 09084/241.

### **Vorzeigen der Landvolkgemeinschaft Dillingen**

**Sonntag 01.10.2017** - Aktion Minibrot, Schöpfungswandlung von Eppisburg nach Holzheim zur Sebastianskapelle, Treffpunkt 14 Uhr Schützenheim Eppisburg, Andacht an der Kapelle, anschließend gemütliches Beisammensein.

**Freitag 20.10.2017** - 19 Uhr Gottesdienst in der Pfarrkirche Steinheim für die verstorbenen Landvolkmitglieder. Anschließend Jahreshauptversammlung im Pfarrheim mit einem Vortrag von Markus Öfele zum Thema: „Mehr Ranft: 600 Jahre Nikolaus von der Flüe“.

**Dienstag 21.11.2017** - Religiöser Bildungstag mit Monsignore Gottfried Fellner; er spricht zum Thema „Mut tut gut - auch für eine lebendige Kirche auf dem Land“. Anmeldung bis 15.11.2017 bei Schmid Luise Tel. 09084/241.

### **MC-Kesseltal**

#### **Hallo liebe Mitglieder,**

jetzt geht es endgültig in die heiße Phase und wir freuen uns über jeden Einzelnen von euch, der Zeit und Lust hat uns tatkräftig zu unterstützen. Am Samstag, **23.09.17**, wird ab **9 Uhr** unter anderem das Zelt aufgebaut; am Montag und Dienstag, **25./26. 09.17**, werden jeweils ab **16 Uhr**; Mittwoch, Donnerstag und Freitag **27./28./29.09.17** ab jeweils **9 Uhr** die restlichen Arbeiten (Zeltausbau, Arbeiten am Fahrerlager und Rennengelände, etc.) fertiggestellt. Und nach dem Wochenende muss natürlich alles auch wieder abgebaut und winterfest gemacht werden. Geplant sind hierfür Arbeitseinsätze am Montag, Dienstag und Mittwoch, **02./03./04.10.17** jeweils ab **9 Uhr**.

Vielen lieben Dank im Voraus.

Die Vorstandschaft MC-Kesseltal

### **Musikverein Kesseltal Bissingen e.V.**

#### **Kesseltaler Weinfest am 2. Oktober**

Zum mittlerweile neunten Kesseltaler Weinfest laden wir am Vorabend des Tages der Deutschen Einheit wieder alle Kesseltaler/-innen in die herbstlich dekorierte und beheizte „Daser's Halle“ nach Unterbissingen ein. Am **Montag, den 2. Oktober ab 19 Uhr** erwartet unsere Gäste ein gemütlicher Abend bei Federweißem, einer Auswahl erlesener Weine, deftigen Schmankerln und herzhaften Brotzeiten. Feiern Sie mit uns in gemütlicher Atmosphäre bei feiner Blas- und traditioneller Volksmusik!

**Platzreservierungen** bitte beim Vorsitzenden Heiko Bart-schat unter Tel.: 09084/920444 oder per E-Mail an: vorsitzender@musikverein-bissingen.de  
Wir freuen uns auf Sie! Die Vorstandschaft

### **Obst- und Gartenbauverein Kesseltal e.V.**

#### **Liebe Mitglieder und Gartenfreunde!**

Am Freitag den 29. September um 18.00 Uhr, besichtigen wir Appl's Brennerei in Alerheim. Wir laden Sie ein, mit

uns ein Destillat-Herstellungssseminar zu besuchen, um im Anschluss die Schnäpse mit einer Brotzeit zu verkosten. Der Unkostenbeitrag für Fahrt, Führung, Schnapsverkostung und Brotzeit beträgt ca. 30.- € pro Person. Damit alle ausgiebig probieren können fährt ein Bus um 17:00 Uhr an der Sparkasse in Bissingen los und bringt uns um ca. 22:00 Uhr zurück. Anmeldeschluss ist Sonntag, 24.09.2017.

**Vorankündigung:** Am Donnerstag den 19. Oktober Kochkurs bei Irmi Miller zum Thema: „Rund ums Herbstgemüse“. Für beide Veranstaltungen ist die Teilnehmerzahl begrenzt. Anmeldungen nimmt gerne Hans Reichensperger, Tel: 220 entgegen.

Die Vorstandschaft

### **Schützenverein Edelweiß**

#### **Diemantstein-Warnhofen e.V.**

##### **David Bölke gewinnt das Eröffnungsschießen**

Das beste Blattl zum Saisonauftakt erzielte David Bölke (25 Teiler). Er freute sich über die gewonnene Eröffnungsscheibe. Durch einem 47 Teiler erreichte Leoni Wilfling den zweiten Platz. Manuel Ott ist der dritte Sieger des Abends (69 Teiler). Insgesamt haben 13 Schützen/-innen teilgenommen, dafür herzlichen Dank. Beim Eröffnungsschießen konnte jeder Teilnehmer maximal 20 Schuss machen, für die Ergebnisermittlung zählte das beste Blattl.

##### **Marktmeisterschaft 2017 in Bissingen**

Am Freitag, Mittwoch und Freitag ist die Teilnahme an der Marktmeisterschaft möglich. Für die Wertung im Vereinsvergleich werden 40 Schuss von den acht besten Schütze/-in herangezogen. Treffpunkt ist am Mittwoch (27.09.) und Freitag (29.09.) um 19.00 Uhr im Schützenheim Diemantstein, um gemeinsam nach Bissingen zu fahren. An der Marktmeisterschaft dürfen sehr gerne neben den aktiven Wettkampfschützen auch die ehemaligen Sportschützen oder Auflageschützen teilnehmen! Diesen Freitag kann in Ruhe nach Lust und Laune geübt werden. Sollten Änderungen am Gewehr oder der Ausrüstung nötig sein, ist eine Fahrt zur Hausmesse von Schießsport Buinger am Samstag möglich. Am Freitag in einer Woche (29.09.) ist das Schützenheim lediglich kurz zum Treffpunkt geöffnet, ohne Bewirtung.

##### **Siegerehrung und Ermittlung vom Marktmeister**

Die Siegerehrung ist am Montag 2. Oktober ab 19 Uhr. Es ist ein geselliger Abend, zu dem alle Vereinsmitglieder gerne kommen können. Am diesem Abend wird der „Marktmeister“ ermittelt. Hierzu wird ein Schuss abgegeben.

### **Stopselclub Kesselostheim**

#### **Vorankündigung**

Der Stopselclub Kesselostheim lädt alle Mitglieder zur alljährlichen Herbstwanderung ein. Treffpunkt ist am 03.10.2017 um 10 Uhr am Gasthaus Strohschneider in Kesselostheim. Für euer leibliches Wohl ist wie immer bestens gesorgt. Die Wanderung findet bei jeder Witterung statt. Auf euer Kommen freut sich

Die Vorstandschaft

## SG Unterringen/Amerdingen

Das Training am 22.09.2017 findet ausnahmsweise in Unterringen statt.

Sonntag, 24.09.2017, SG U/A - FC Maihingen

II. Mannschaft: 13.15 Uhr; I. Mannschaft: 15.00 Uhr

## TSV Bissingen – Abt. Bike

Die Abteilung Bike veranstaltet am Samstag, 23. September 2017 ihr 13. MTB Event. Wir bieten wieder 4 geführte MTB Touren in unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden durchs Kesseltal an.

1. **Tour** ca. 500 HM mit ca. 30 km - Easy-Tour (mit leichten Trails)
2. **Tour** ca. 750 HM mit ca. 40 km - Geniesser-Tour (mit anspruchsvollen Trails)
3. **Tour** ca. 1150 HM mit ca. 50 km - Experten-Tour (mit technisch anspruchsvollen Trails, knackigen Anstiegen und hohem Tempo)
4. **Kids-Tour** ca. 300 HM mit ca. 25 km

**Achtung:** Die Kinder müssen älter als 10 Jahre sein, sollten Spaß am Biken und ein funktionstüchtiges Mountainbike haben (Bremsen und Schaltung müssen einwandfrei funktionieren). Bei der Anmeldung muss eine Unterschrift eines Erziehungsberechtigten vorliegen! Anmeldeformular kann auf der Webseite heruntergeladen werden! Wer Interesse hat kann genauere Informationen unter [www.tsv-bissingen.de](http://www.tsv-bissingen.de) einsehen.

**Teilnahmegebühr:** 10 Euro für Tour 1-3 inkl. Verpflegung auf der Tour, 5 Euro für Kidstour inkl. Verpflegung auf der Tour

**Termin:** 23. September

**Start:** 10.30 Uhr

**Treffpunkt:** Sportheim / TSV Halle

**Teilnehmer:** Mountainbiker (Helmpflicht)

**Anmeldung:** vorab per Mail unter [bernd.schiele@tsv-bissingen.de](mailto:bernd.schiele@tsv-bissingen.de) oder [klaus-peter.gutberlet@tsv-bissingen.de](mailto:klaus-peter.gutberlet@tsv-bissingen.de) oder am Tag des Events vor Ort ab 9.00 Uhr

Auf Euer Kommen freut sich die Abteilung Bike

## TSV Bissingen-Abt. Fußball

### Alteisensammlung

Herzlichen Dank an alle Helfer, Spender und an alle, die uns bei der Sammlung unterstützt haben.

### Herbstfest

Zum Herbstfest dieses Wochenende möchten wir nochmals alle Mitbürgerinnen und Mitbürger recht herzlich einladen.

Programm:

#### Freitag, 22.09.

16.00 Uhr: G-Jugend/Bambini Turnier

20.00 Uhr: Ladies Night mit Malle Party

#### Samstag, 23.09.

10.30 Uhr: 13. Mountainbike-Event der Abteilung Bike (Anmeldung ab 08.00 Uhr)

11.00 Uhr: E1-Jugend: TSV – (SG) SV Donaualthem/Steinheim

12.00 Uhr: Mittagstisch

13.30 Uhr: Damen: (SG) TSV – SG Alerheim

15.30 Uhr: A-Jugend: (SG) TSV – (SG) SV Donaualthem/Steinheim

15.30 Uhr: Sponsorentag mit Vereinsfoto (18:00) im neuen Outfit

19.30 Uhr: 10. Kesseltaler Nagelwettbewerb mit Live-Musik

#### Sonntag, 24.09.

10.00 Uhr: Frührschoppen

11.00 Uhr: Mittagstisch

11.00 Uhr: C-Juniorinnen: TSV – SG Oettingen/Alerheim

13.15 Uhr: Herren Reserve: TSV2 – SV Villenbach

15.00 Uhr: Herren: TSV – SV Kicklingen-Fristingen 2 mit Kaffee und Kuchen

17.00 Uhr: Festausklang mit leckeren Schmankerln

Wir freuen uns auf Euer Kommen!

Die Abteilungsleitung

### Damen

Samstag, 23.09.: (SG)TSV - SG Alerheim 13.30 Uhr

Ergebnis: SpVgg Deiningen-(SG)TSV 0:6

### B-Juniorinnen

Sonntag, 24.09.: SV Kleinerdingen - TSV 10.30 Uhr

Ergebnis: TSV-(SG)SSV Glött 1:6

### C-Juniorinnen

Sonntag, 24.09.: TSV - (SG)TSV Oettingen 11.00 Uhr

Ergebnis: TSV-(SG)SV Wagenhofen 2:5

### Herren

Sonntag, 24.09.:

TSV 2 - SV Villenbach 13.15 Uhr

TSV - SV Kicklingen-Fristingen 2 15.00 Uhr

Ergebnisse: SV Donaualthem-TSV 2:2

SV Donaualthem 2 - TSV2 2:2

### A-Junioren

Samstag, 23.09.: TSV - (SG)SV Donaualthem/Stein. 15.30 Uhr

Ergebnis: JFG Aschberg-TSV 7:0

### C-Junioren

Samstag, 23.09.: (SG)SpVgg Deiningen2 - TSV 13.30 Uhr

Mittwoch, 27.09.: JFG Rieskrater - TSV 18.00 Uhr

Ergebnis: TSV-JFG Aschberg 2:9

### E1-Junioren

Samstag, 23.09.: TSV - (SG)Donaualthem/Steinheim 11.00 Uhr

Ergebnis: TSV-SSV Höchstädt 6:1

### E2-Junioren

Freitag, 22.09.: (SG)TSV Unterthürheim - TSV 17.00 Uhr

Ergebnis: FC Lauingen-TSV 19:1

## TSV Bissingen – Sportabzeichen

Gutes Wetter, gute Leistungen! Heute, 21.09. könnt ihr das Deutsche Sportabzeichen (fertig) machen. Wir sind von **17:30 – 19 Uhr** für euch auf dem Sportplatz.

Schwimmen werden wir an einem Samstag im Oktober. Termin folgt.

Das Prüferteam Waltraut, Hans und Werner

## TSV Bissingen – Abt. Tennis Saisonabschluss 2017

Langsam aber sicher nähern wir uns der kühleren Zeit des Jahres, und damit auch dem Ende der Tennissaison 2017. Daher wäre es schön, wenn nochmal so viele wie möglich zusammenkommen um nochmal miteinander zu spielen und aber auch einen letzten gemütlichen Abend am Tennisheim zu verbringen. Am Samstag, den 30.09.2017 findet daher unsere diesjährige Saisonabschlussfeier statt. Hierzu möchten wir natürlich alle Spieler aber auch Helfer und Fans der Tennisabteilung einladen. Ab 13 Uhr spielen wir ein Doppeltiebreakturnier unter der Leitung von Rudi. Natürlich machen wir auch wieder eine kleine Pause für Kaffee und Kuchen. Und für den gemütlichen Teil stiftet die Vorstandschaft auch heuer Leberkäse und Semmeln. Dazu freuen wir uns über eure selbstgemachten Salate! Getränke gibt's wie immer aus unserem Automat. Zur besseren Planung tragt euch bitte in die Liste im Schaukasten im Tennisheim ein, oder meldet euch bei Andrea Schlund (Tel. 0171/2832449) per WhatsApp oder auch telefonisch an. Anmeldeschluss ist der 24.09.2017. Mindestteilnehmerzahl für beide Veranstaltungen: 16  
Wir freuen uns auf euer Kommen!  
Eure Abteilungsleitung

## Sonstiges

### Tipps und Tricks für eine erfolgreiche Bewerbung

Fortsetzung der Vortragsreihe „Erfolgreich zurück in den Beruf“ im Jahr 2017 mit dem Thema „Die erfolgreiche Bewerbung“ am 29.09.2017 im BiZ der Agentur für Arbeit Donauwörth. Ansprechpartnerin ist Frau Christine Jung, Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt bei der Agentur für Arbeit Donauwörth, Telefonnummer: 0906 788-316. Veranstaltungsort: Agentur für Arbeit Donauwörth, Berufsinformationszentrum, Zirgesheimer Str. 9, 86609 Donauwörth

#### Impressum

**Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil und die Vereinsnachrichten:**

Marktverwaltung Bissingen, Am Hofgarten 1, 86657 Bissingen,  
E-Mail: markt@bissingen.de,  
Telefon: (09084) 9697-0, Fax: (09084) 9697-30

**Druck, Verlag und Anzeigen und verantwortlich für den Anzeigeninhalt:**

Altstetter Druck GmbH, Höslersstraße 2,  
86660 Tapfheim, E-Mail: bissingen@altstetter.de  
Telefon: (09070) 90060 Fax: (09070) 1040

**ADAC KESSELTALER AUTOCROSS**  
www.mc-kesselthal.de

Südbayern e.V.  
DMSB  
www.buchan.de

AUF DEM KESSELTALRING  
IN 85660 BRACHSTADT/TAPFHEIM

Saisonfinale  
29.09-01.10  
2017

Facebook  
QR Code

Lauf zum  
DAV Autocross Cup  
DMSB Deutsche Autocross Meisterschaft  
Kesseltaler Autocrosspokal

FREITAG 29.9.2017  
WE WILL ROCK & YOU

Brachstadt  
2017

SAMSTAG 30.9.2017  
7. KESSELTALER BIERFEST  
mit der Band  
Rieser Lumpen

Freitag ab ca. 21.30 mit Feuerwerk

# SB Auto- Waschanlage

Neu mit 7 Waschprogrammen  
für eine perfekte Autowäsche

1. **INTENSIVVORREINIGUNG**

HD (Grün) > Anlösen von Verschmutzungen (mit Intensivreiniger)

2. **POWERSCHAUM**

Schaumlanze ( Rot) > Anlösen von Verschmutzungen (mit Schaum)

3. **HOCHDRUCKWÄSCHE**

HD - 30cm (Grün) >Entfernen von Schmutz

4. **SCHAUMBÜRSTE**

Bürstenlanze (Gelb) > Entfernen des Schmutzfilms mit der Schaumbürste  
und Hochglanz-Politur mit Repair-Effekt in einem Programmschritt

5. **ZWISCHENSPÜLEN**

HD (Grün) > Abspülen von Schaum und Schmutzrückständen

6. **WACHSPFLEGE**

HD (Grün) > Auftragen einer Wachsversiegelung  
für dauerhaften Schutz und Glanz

7. **FLECKENFREI SPÜLEN**

HD (Grün) > Finales Spülen ohne Flecken



Tapfheim  
Höslerstr. 2

B16 Richtung  
Sportplatz  
Schule

## CNC-Facharbeiter (m/w) Vollzeit

Instandhaltung/Maschinenwartung auf 450,- € Basis

- Ihre Aufgaben:
- Rüsten und Bedienen von CNC-Bearbeitungszentren
  - Qualitätssicherung / Optimierung der Arbeitsabläufe
- Ihr Profil:
- Abgeschlossene Berufsausbildung in einem metallverarbeitenden Beruf
  - Quereinsteiger mit Vorkenntnissen im CNC-Bereich
- Wir bieten:
- Leistungsgerechte Entlohnung
  - Mitarbeit in einem jungen, dynamischen Team
  - Abwechslungsreiches, verantwortungsvolles Tätigkeitsfeld

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an:

KFT GmbH KapferFertigungsTechnik, Oberglauheimer Str. 24,  
89420 Höchstädt, oder an [info@kft-gmbh.de](mailto:info@kft-gmbh.de)

## Freud und Leid für den MCK in Siegbach Kesseltaler machen den Titelkampf spannend



Beim 6. Lauf zur Deutschen Autocrossmeisterschaft im hessischen Siegbach war für die Fahrer und Zuschauer alles geboten. Das Wetter machte was es wollte und für die Zuschauer war auch alles – vom Überschlag bis zu spektakulären Zweikämpfen – dabei.

In mittlerweile gewohnter Manier begeisterten gleich zu Beginn wieder unsere Junioren. Sie lieferten sich spannende Positionswechsel und strotzen den zeitweise wetterbedingten schwierigen Streckenverhältnissen, als ob sie nie etwas Anderes getan hätten.

Bei unseren Junioren der Klasse 1a hatte Janik Baumgärtner dieses Mal die Nase ganz vorne. Nach etwas durchwachsenem Start steigerte er sich von Lauf zu Lauf und konnte im Finale sogar an seinem Vereinskameraden Jan Baltzer, der bis dahin alles gewonnen hatte was es zu gewinnen gab, vorbeiziehen.

Bei Marco Fürst in der Klasse 1b lief es ebenfalls gut. Er überzeugte mit seiner konstanten Leistung in den Vorläufen, musste sich aber im Finale dann mit einem 4. Platz zufrieden geben.

Aber vor allem die Junioren der Klasse 2a Stefanie Geiger, Julia Baltzer und Daniel Zolda begeisterten das Publikum. Sie kämpften mit ihren Konkurrenten um jeden Zentimeter, und sorgten mit vielen spektakulären Situationen dafür, dass die Zuschauer als gar nicht wussten wo sie hinschauen sollten. Am Ende des Tages freuten sie sich dann über einen hervorragenden 2. Platz (Stefanie Geiger), 3. Platz (Julia Baltzer) und 8. Platz (Daniel Zolda).

Ein absolutes Traumwochenende hatte dieses Mal Jürgen Fick in der Klasse 3a. Er gewann alles was es zu gewinnen gab und zeigte eine absolut souveräne Leistung. Trotz viel Druck von der



Konkurrenz ließ er sich nicht aus der Ruhe bringen und freute sich verdient über dieses super Ergebnis.

Für das Team um den amtierenden Deutschen Autocrossmeister Andreas Fürst in der Klasse 3b gab es an diesem Tag leider kein tolles Finale. Fürst überschlug sich im 3. Vorlauf und hatte keine Chance sein Auto so schnell wieder flott zu bekommen. Auf sie alle wartet jetzt eine Menge Arbeit um den Audi so schnell wie möglich wieder zu richten, damit der Traum von der Titelverteidigung weiter geträumt werden kann. Sein Vereinskamerad Markus Geier hingegen hatte ein tolles Wochenende. Bereits in den Vorläufen lief es für ihn richtig gut und im Finale konnte er sich dann einen fantastischen 2. Platz sichern. In der Klasse 4a kämpften 2 Kesseltaler um wertvolle Punkte. Natalie Straub begeisterte auch dieses Mal wieder mit ihrem Können und konnte sich nach grandiosen Vorläufen über einen super 4. Platz im Finale in dieser stark besetzten Klasse freuen. Und auch Michael Mengele hatte ein großartiges Wochenende. Er steigerte sich von Lauf zu Lauf, sicherte sich eine Teilnahme im A-Finale und fuhr schließlich auf den 10. Platz.

Die Spezialcrossbuggys der Klassen 5a und 5b waren mal wieder fantastisch besetzt und ein echtes Highlight an diesem Wochenende. Der Kesseltaler Martin Fürst zeigte sich wieder in Höchstform und gewann 2 seiner 3 Vorläufe. Im Finale machte er es besonders spannend und überholte den Führenden erst in der allerletzten Kurve und gewann somit auch das Finale. Micha Dollinger und Michael Straub hatten ebenfalls schwer mit der Konkurrenz zu kämpfen, ließen sich aber nicht beirren und freuten sich schließlich über einen 5. Platz (Micha Dollinger) und 6. Platz (Michael Straub).

Nach diesem tollen Wochenende freuen sich nun alle auf die Generalprobe am 23./24. September in die Oberlausitz.

Weitere Infos unter: [www.mc-kesseltal.de](http://www.mc-kesseltal.de)

**Es wird der frisch gebackene Vize Europameister bei uns am Start sein. Steven Laubach aus Gründau bei Frankfurt. Er wird mit einem nagel neuen Renngerät für 2018 am Start sein.**



## Herzlichen Dank

und Vergelt's Gott für die vielen Geschenke  
und Glückwünsche anlässlich unserer

## Diamantenen Hochzeit und meines 85. Geburtstages.

### Besonderen Dank:

- Herrn Pater Georg für den schönen Gottesdienst
- Herrn Wengert, Herrn Bauer und den Ministranten für die Umrahmung von diesem
- der Gemeinde vertreten durch  
2. Bgm. Herrn Herreiner
- dem Feuerwehrverein mit Fahnenabordnung vertreten durch Herrn Gnugesser
- dem Seniorenkreis vertreten durch die Vorsitzende Frau Ebermayer
- der Raiffeisenbank Bissingen.

Danke auch an unsere Kinder mit Familie, Enkeln,  
Geschwister, allen Verwandten, Bekannte, Nachbarn  
und Freunden.

**Josefine und Anton Schiele**

**Aufmaß  
vor Ort**

Küchen und Möbel  
ganz persönlich!

**KÜCHE & WOHNKULTUR**  
Dallmaier+Gottwald

Ludwig-Auer-Str. 7 · 86609 Donauwörth  
Tel. 0906/7058890 · [www.kueche-wohnkultur.de](http://www.kueche-wohnkultur.de)

Gültig vom  
25.09.2017 – 30.09.2017

Gubi



# WERKS- VERKAUF

Frische Hähnchenschenkel	100 g	0,37 €
Frische Schweineschnitzel aus der Oberschale	100 g	0,59 €
Frischer Schmelzhals mit Knochen	100 g	0,65 €
Frischer Schmelzebauch ohne Knochen	100 g	0,54 €
Hackfleisch gemischt	100 g	0,44 €
Frischer Gulasch gemischt, vom Rind und Schwein	100 g	0,59 €
Rinderrouladen	100 g	0,99 €
Rinderbraten aus der Keule	100 g	0,99 €
Farmerschinken und Domschinken	100 g	1,10 €
Bay. Schwarzgeräuchertes	100 g	0,79 €
Würstchen Parade: Wiener Würstchen, Bockwurst		
Weißwurst Münchner Art, Regensburger und Geschwollene	100 g	0,69 €
Gelbwurst mit und ohne Petersilie	100 g	0,60 €
Bierwurst in Blasen	100 g	0,70 €
Hauslamini	100 g	1,00 €
Grillscheiben aus dem Schweinehals, versch. mariniert SB-verpackt	1 kg	4,65 €

Birkenhof Donauwörth Fleischwaren GmbH, Wehrholzstr. 3, 86609 Donauwörth  
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr.: 8 – 18 Uhr, Sa.: 7 – 12 Uhr, Tel. 0906 75-290

## Seminar „Energetische Wirbelsäulenaufrichtung“



Viele Menschen leiden heute unter Wirbelsäulenproblemen. Unsere Wirbelsäule ist als tragendes Element unseres Skeletts zuständig für die komplexe Weiterleitung von Nervenimpulsen und Botenstoffen zwischen den Schalt- und Steuerzentren im Gehirn und den ausführenden Organen. Sie ist ein Informationsspeicher, in dem sich Erlebnisse, Schicksalsschläge, Traumata, Konflikte und negative Gedankenmuster als Energieblockaden manifestieren. Durch die Verschiebung (Verlagerung) von Wirbeln und/oder der Fehlstellung des Beckens kommt es zum Druck auf Nerven und Wirbelsäule und somit zu Schmerzen. Dies zeigt sich dann in Krankheitsbildern wie Arthrose, Bandscheibenvorfälle, Hautkrankheiten, Hüft- und Kniebeschwerden, Ischiasbeschwerden, Tinnitus uvm..

Durch die Aufrichtung lösen sich die Energieblockaden, die Muskulatur entspannt sich und der Körper erhält einen starken Impuls zur Aktivierung seiner Selbstheilungskräfte. Die Wirbel und Gelenke des gesamten Bewegungsapparates gelangen in ihre natürliche Position und Heilung des gesamten Organismus kann erfolgen. Die energetische Aufrichtung ist eine Voraussetzung für ein vitales und freies Fließen der Lebenskraft im gesamten Organismus. Sie ist viel mehr als eine Beckenschiefstands-korrektur. Sie ist die Herstellung der „universellen Ordnung“ im Menschen.

In diesem 2-teiligen Wochenendseminar vermittelt die Heilpraktikerin Martina Hattler den Ablauf (Anwendung und Wirkung) der Aufrichtung in Theorie und Praxis. Im 2. Teil wird u. a. am Sonntag der sofortige Einsatz in der Praxis an „Fremdpatienten“ getestet. Dieses Seminar beinhaltet anatomisches Grundwissen und wird begleitet von meditativen Übungen, Wahrnehmungsübungen und Chakrenarbeit.

Das Seminar kostet 188 Euro pro Teil (incl. Skript) und beginnt mit dem 1. Teil am Samstag, 30.09. (9 bis ca. 16 Uhr) und Sonntag, 01.10.2017 (9 bis ca. 12 Uhr). Der 2. Teil findet vom 14.10. bis 15.10.2017 statt (Kurszeiten wie Teil 1).

Ort: Praxis für Naturheilkunde, Dr.-Otto-Str. 10, Donauwörth  
Anmeldung: Tel. 0906/9999283.

### Praxis für Naturheil- kunde

Martina Hattler  
Heilpraktikerin  
Tel.

0906/9999283



## 1,56 ha Ackerland ab sofort zu verpachten.

Angebote unter Chiffre: 1045  
An: Altstetter Druck, Höslerstraße 2  
86660 Tapfheim, Tel. 09070/90060

## Suche freundliche und zuverlässige Hausfee, ca. 6 Std. die Woche, für kleine Haushaltstätigkeiten (nicht Putzen).

Bei Interesse meldet Euch!

**Tel.: 09084/578**

# Schießstand Amerdingen

Am Freitag, 29. September ab 18 Uhr  
**Schlachtschüssel-Essen**

– sowie ab 3. November jeden 1. Freitag im Monat –

Am Samstag, 30. September ab 18 Uhr und  
 am Sonntag, 1. Oktober ab 11.30 Uhr

**Kirchweih** mit knusprig gebratener Ente.

Wolfgang Stempfle

Sternbach 3 • 86735 Amerdingen • Tel. 09089-1310 • Handy 0172-7410974

# Gasthof Krone

Dienstags/Donnerstags 8.00 bis 11.00 Uhr  
**Frauenfrühstück**  
(Gruppen ab 5 Personen bitte reservieren)

Freitage ab 18.00 Uhr  
 auch zum Abholen  
**Gockelessen**



Bissingen tel: 09084-91400  
 www.krone-bissingen.de

## Metzgerei

Unser aktuelles Angebot finden  
 Sie auch im Internet  
[www.krone-bissingen.de/metzgerei](http://www.krone-bissingen.de/metzgerei)

Donnerstags ab 17 Uhr:  
 Frischer, warmer Leberkäse  
 Freitag:  
 Frische, hausgemachte Spätzle  
 freitags frischer Fisch:  
 220g Steinbeißerfilet 100g 2,79 €

Samstag 28.10 21.00 Uhr  
**Ü-30 Party** DJ Heut  
 & BK Karte

Gasthaus Tanzlokal Übernachtungen Kegelbahnen Metzgerei



Untermagerbein

Familie Schreitmüller

Tel.: 09088/292 • Fax 09088/920581



**Kirchweih vom 21. – 24.09.2017**

Donnerstag, ab 17.00 Uhr Schlachtpartie

Freitag, Schlachtpartie und  
 verschiedene Braten

Samstag/Sonntag, reichhaltige Speisekarte  
 mit Wildbret und Enten

Hierzu laden wir Sie herzlich ein!  
 Familie Schreitmüller

Wir suchen

## ZEITUNGszusteller m/w

zur Aushilfe in **Bissingen und Umgebung, Wittislingen,  
 Deisenhofen sowie in Syrgenstein/Bachhagel und  
 Umgebung.**

Arbeitseinsatz von Montag bis Samstag.  
 Mindestalter 18 Jahre.

**WEITERE INFORMATIONEN UND BEWERBUNG**

telefonisch unter [0 90 71] 79 49-62,  
 bzw. per E-Mail an [bewerbung@zsp-zustellservice.de](mailto:bewerbung@zsp-zustellservice.de)



ZSP Zustell + Druck GmbH  
[zsp-zustellservice.de](http://zsp-zustellservice.de)

Alles was uns bewegt

## – Krankenfahrten –

Fahrdienst  
**RÖTHLE**

Bissingen  
 Tel. 0 90 84 / 920 430  
[info@taxi-roethle.de](mailto:info@taxi-roethle.de)

## Malermeister-Betrieb

Malerarbeiten  
 Schimmelbekämpfung  
 Dachreinigung und lack



**Spielberger Jörg**

86751 Untermagerbein 60  
 Telefon 09088/920330

## AKTIONS- ANGEBOT

Herbst 2017

„Neue Farbe- neuer Glanz für Ihr Haus“



Fassadenanstrich mit **Mineralischer Qualitätsfarbe** von BRILLUX für 100qm:  
 abkleben von Fenstern und Türen, Hochdruckreinigung, kleine Risse und Löcher schließen,  
 Tiefengrund und zweimaliger Deckanstrich, sämtliches Material, Gerüststellung,

An- und Abfahrten und Arbeitslöhne sind im Gesamtpreis enthalten **Nur Jetzt: 1.699,- €**

**SAUBER, SCHNELL und PREISWERT!**

Sie kennen uns nicht? Fragen Sie mal Ihren Nachbarn

Firma Knorr Stuckateur, im Schwenksbrunnen 9, 73463 Westhausen

ANGEBOT noch gültig bis 31.10.2017

Tel. 07363/95 34 35

[Stuckateur\\_knorr@aol.com](mailto:Stuckateur_knorr@aol.com)

## Haus für Sicherheit



- Rauchwarnmelder\*
- Schließanlagen
- mechanischer Einbruchschutz
- Videoüberwachungsanlagen
- Brandschutztechnik u. v. m.

Beratung ♦ Sicherheits-Check vor Ort ♦ Verkauf ♦ Montage



Kapuzinerstraße 4 • 89407 Dillingen  
 Tel. 090 71 37 83

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

\* Pflicht in Bayern 2017. Wir beraten Sie gerne.



Angebote von Do., 21.09. bis Mi., 27.09.17

magere Schweineschnitzel	100 g	0,69 €
saftiger Schweinehals ohne Bein	100 g	0,69 €
Frischwurstaufschnitt ab 250 g	100 g	0,79 €
saftiger Metzgerschinken	100 g	0,79 €
Messwürste und Rostbratwürste	100 g	0,79 €

**Jeden Montag frisches Kesselfleisch!  
Dienstag ab 11.00 Uhr  
frische Blut- und Leberwürste**

**Eigene Schlachtung und eigene Herstellung!**

**Tapfheim - Tel. 09070 1394 - Fax. 09070/921095**

**Ihr neues Garagentor ...**

alle Ausführungen /alle Typen/ mit Antrieb  
Gerne zeigen wir Ihnen vorab per Fotomontage  
wie es nachher ausschauen könnte.

Rufen Sie uns einfach an, gerne unterbreiten wir ihnen unser Angebot  
**Neuma-Bauelemente Buchdorf Tel. 09099/1681**



**„Ich bitte Sie: Gehen Sie am  
Sonntag zur Bundestagswahl.  
Deutschland steht vor einer  
Richtungsentscheidung, bei  
der jede Stimme zählt!“**

**Ihr Ulrich Lange**  
Bundestagsabgeordneter



**METZGEREI  
FINSTERER**

D emantstein 49  
Tel. 09089:248

MEINE WAHL,  
REGIONAL!

**Angebot von Montag, 25.09. – Samstag, 30.09.17**

<b>Wiener Brutzelfleisch,</b> pfannenfertig	100 g	<b>-,99 €</b>
deftige Käseknacker	100 g	<b>-,77 €</b>
saftiger Nusschinken	100 g	<b>-,77 €</b>
<b>Lyoner im Ring 1a</b> grob oder fein	100 g	<b>-,65 €</b>

**Wir empfehlen  
gefülltes Schweinefilet**

**Unsere Öffnungszeiten**

Montag u. Donnerstag	7.00 - 13.00 Uhr
Mittwoch u. Freitag	7.00 - 18.00 Uhr
Samstag	7.00 - 12.00 Uhr
Dienstag geschlossen	

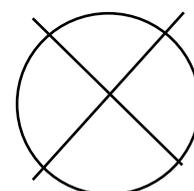
**Eigene Schlachtung! Aus der Region für die Region.**

**Unterstützen Sie am 24.09. Ihren Landkreiskandidaten, und  
helfen Sie mit, unsere Heimat noch lebenswerter zu machen.  
Wählen Sie mit Ihrer **ERSTSTIMME STEPHAN STIEGLAUER,**  
um den Interessen des Landkreises Dillingen an der Donau bun-  
despolitisch mehr Gewicht zu geben.**

Diese Bitte gilt allen Mitbürgerinnen und  
Mitbürgern, unabhängig ihrer politischen  
Ausrichtung.

**Erststimme**

**STEPHAN STIEGLAUER**



*Vielen Dank für Ihr Vertrauen und Ihre Unterstützung!*